

EUROPE LATINE - MARCHÉS & AFFAIRES

ÉCONOMIE • ENTREPRISES • FINANCES • POLITIQUE

Août-Septembre 2006 - N° 124

SOMMAIRE

CONJONCTURE FINANCES 2
Le marché du travail en Espagne Les <i>contas ordenados</i> portugais Bénéfices records pour Generali
AGROALIMENTAIRE3
Des glaces espagnoles au Mexique Les vins italiens s'exportent bien Des nouvelles de Telepizza
DISTRIBUTION3
Premières lusitanienne pour Netto et Schlecker Statistiques du secteur en Italie Un nouveau marché pour l'Espagnol Mango
ÉNERGIE 4
Une méga-plateforme pour Galp Investissements britanniques pour Iberdrola L'Italien ENEL bien sous tous rapports
BTP IMMOBILIER4
Trop de ports en Italie ? Portugal : Sonae Sierra double ses bénéfices Excellents résultats pour Metrovacesa
INDUSTRIE SERVICES5
L'Italien Sorin sort du rouge Les chiffres de Gescartão Le <i>facility management</i> de Clece
AUTOMOBILE TRANSPORT6
Redressement à confirmer pour Fiat Immatriculations espagnoles encore en baisse Portugal : record battu pour TAP
TÉLÉCOMS NTIC MÉDIAS 7
Le marché espagnol de la téléphonie mobile Panorama de l'Internet au Portugal Du mouvement chez Telecom Italia
TOURISME LOISIRS8
Espagne : revenus du tourisme en hausse Nouveaux hôtels Ibis au Portugal Les Russes aiment la Toscane

CROISSANCE ET RÉFORMES

Peu à peu, l'Italie se remet de sa longue période de croissance presque nulle. Actuellement, le pays bénéficie d'une conjoncture européenne et mondiale favorable et... des retombées du Mondial de football même si celles-ci ont tendance à s'estomper. Bien que la croissance du PIB italien du second trimestre (0,5%) soit plus réduite que celle entre janvier et mars (0,7%) le pays devrait disposer de moyens significatifs pour faire descendre le déficit à moins de 3% en 2007. En tout cas, l'équipe de Romano Prodi devra trouver les moyens pour réaliser les réformes nécessaires afin d'élever le niveau de productivité, d'équilibrer la croissance élevée des coûts salariaux et de rendre les exportations plus compétitives.

En Espagne, le nouveau Ministre de l'Industrie, Joan Clos, aura la dure tâche de contribuer à maintenir un taux de croissance de 3% au-delà de 2006. En effet, le modèle actuel de croissance basé essentiellement sur le BTP et la consommation des ménages aura peu de chances de durer. Jusqu'à maintenant Maire de Barcelone et totalement inconnu du monde de l'entreprise, Joan Clos devra faire ses preuves pour redonner à l'industrie espagnole une nouvelle créativité et plus de compétitivité pour devenir le moteur de la croissance.

Le Portugal quant à lui serait plus que satisfait si sa croissance de 2006 s'approchait de 1,1% telle qu'annoncée par Fernando Teixeira dos Santos, Ministre des Finances du pays, sauf accident de parcours dû à une forte hausse du pétrole.

Emilio Jover

L'Espagne et l'immigration positive

Selon une étude menée par la Caixa Catalunya, entre 1995 et 2005, les travailleurs étrangers ont permis à l'Espagne d'accroître de 2,6% le PIB par tête d'habitant. En outre, sans afflux migratoire, le revenu d'un Espagnol aurait baissé de 0,64% entre les deux années. Toujours selon l'étude, sur les 14 pays de l'Union européenne analysés, c'est le Royaume ibérique qui possède le plus fort accroissement de sa population étrangère : +8,4% en 10 ans.



Banque Espírito Santo et de la Vénétie

Banque française appartenant au Groupe BANCO ESPÍRITO SANTO et au Groupe Sanpaolo-IMI établissements financiers fortement implantés au Portugal, en Italie et en Espagne

La BANQUE ESPÍRITO SANTO ET DE LA VÉNÉTIE
est au service des entreprises en relation avec l'EUROPE DU SUD

45, avenue Georges Mandel - 75116 Paris - Tél. 01 44 34 48 00 - Fax 01 44 34 48 48

www.besv.fr

► ESPAGNE / AM. LATINE | MAPFRE

Le groupe espagnol a été désigné meilleur assureur d'Amérique Latine par le magazine **Reactions** (Euromoney).

► ESPAGNE | POLITIQUE

Le Gouvernement a annoncé la création d'un **Secrétariat d'État à l'Amérique Latine**, poste dont la première titulaire sera **Trinidad Jiménez**. Sur les deux dernières années, les entreprises espagnoles ont investi **12Mds€** dans le continent.

► ESPAGNE | IMMOBILIER

Pour la première fois depuis six ans, le patrimoine immobilier des 10 plus grandes banques espagnoles a augmenté. Entre juin 2005 et juin 2006, la valeur de leurs propriétés immobilières a atteint **6,29Mds€**, soit une hausse de 1,82%.

► ESPAGNE | CATALANA OCCIDENTE

Au 1S06, l'assureur a enregistré un CA de **1,24Md€** (+9%/1S05) pour des bénéfices s'élevant à **129,3M€** (+33%/1S05).

► ITALIE | BUSINESS

Selon la **BM**, le pays occupe la 82^{ème} place en termes de facilité pour les affaires.

► ITALIE | BANCA INTESA

Depuis 2005, le groupe a mené une active politique d'achats à l'étranger : **Meridian Bank AD** en Serbie (04/05), **EAB** en Egypte (01/06), la gestion des activités de bancassurance de **Banco Espírito Santo** au Portugal (02/06), **Index Bank** en Ukraine (03/06), **Emporiki Bank** en Grèce (08/06). D'autres opérations ont eu lieu en Italie comme l'achat de **Fidis**, filiale crédit de **Fiat** (07/06). **Rappel** : **Crédit Agricole SA** détient 17,8% du capital de **Banca Intesa**.

► PORTUGAL | POLITIQUE ET CONSULTING

Cette année, le Gouvernement devrait régler près de **77M€** au titre de services de **consulting** et d'études fournis par des bureaux privés. La somme est 78% plus élevée que celle de 2005.

► PORTUGAL | BCP

Dans le courant du 1S07, le **Banco Comercial Portugais** projette de créer une banque en Roumanie.

► ESPAGNE

LES DURES CONDITIONS DU MARCHÉ DU TRAVAIL > Une enquête révèle que 7 travailleurs espagnols sur 10 souhaitent que la durée de la journée de travail soit limitée par la loi. Un constat qui ne surprend pas car, souvent, en Espagne, les heures supplémentaires ne sont pas rémunérées, les vacances sont plus réduites et le niveau moyen des salaires est inférieur à celui de la plupart des pays de l'Union européenne. Ainsi, dans le Royaume, le temps moyen hebdomadaire travaillé est de **38,2 heures** (36,5h en moyenne pour l'UE). Si l'on ne tient en compte que les salariés à temps complet, la moyenne hebdomadaire pour les Espagnols est de **41 heures** (UE : 39,7h). Le salaire moyen espagnol est de **1 900€** contre 2 300€ en Italie par exemple. Par ailleurs, à l'intérieur du pays, la variation des revenus annuels est très importante : 9 111€ en moyenne pour un Madrilène contre 5 653€ pour un Estrémadurien...

► ITALIE

BÉNÉFICES RECORDS POUR GENERALI > Au 1S06, l'assureur de Trieste a dégagé **1,4Md€** de profits soit 23,2% de plus qu'au 1S05. Ainsi, le volume des primes a atteint **32,3Mds€** avec une hausse de 2,7% par rapport à la même période 2005, la progression étant de 3,1% pour la branche Vie et de 1,8% pour la branche Dommages. Ces résultats soutiennent le développement international du groupe présidé par **Antoine Bernheim** avec des nouvelles implantations en Ukraine, en Serbie, en Bulgarie... et des accords passés avec des compagnies indiennes. Par ailleurs, **Generali** deviendra le 3^{ème} actionnaire de la nouvelle entité née de la fusion des banques **Intesa** et **Sanpaolo-IMI**. **Alleanza**, filiale de Generali, est le partenaire d'Intesa depuis 2003.

► ITALIE

BONNES PERSPECTIVES > Après avoir connu une longue période de stagnation, la croissance économique du 2T06, de +0,5% par rapport au 1T06, vient confirmer l'amélioration des résultats enregistrés au 1T06 par rapport au 4T05. Ce sont les exportations, surtout vers l'Allemagne, qui sont à l'origine de l'embellie économique. Ce sont la métallurgie, les matériels de transport et les équipements électriques et optiques qui ont poussé les exportations à la hausse.

Par ailleurs, au 1S06, les rentrées fiscales ont grimpé de 12,3% à **179,1Mds€**. N'oublions pas non plus l'effet de la victoire de la **Squadra Azzura** lors de la Coupe du monde sur le moral des ménages...

► PORTUGAL

BANQUE : DE PLUS EN PLUS DE CONTAS ORDENADOS > À l'heure actuelle, **1,38M** de Portugais possèdent un **conta ordenado**, soit plus d'une personne bancarisée sur quatre. Le **conta ordenado** est un compte courant sur lequel sont domiciliés les salaires, les pensions et autres revenus du titulaire du compte. Notons que les employés des services, du commerce et de l'administration représentent **48,6%** du total des titulaires de ce type de compte et les cadres moyens et supérieurs **45,7%**. De même, **41,6%** des personnes bancarisées entre 35 et 44 ans possèdent un **conta ordenado** (4,4% chez les +64 ans).

PAYS	PIB (Δ%)		Inflation (Δ%)		Chômage au 31/08/06 (%)	Solde public / PIB		Bourse au 31/08/09
	2005	2006 ^P	2005	2006 ^P		2005	2006 ^P	
FRANCE	1,2	2,0	1,7	1,9	9,2	-2,9	-3,0	CAC40 5 165,0 ↗
ESPAGNE	3,4	3,3	3,4	3,8	8,7	1,1	1,3	MSE 1 319,8 ↗
ITALIE	0,1	1,6	2,2	2,3	7,4	-4,1	-3,8	Mibtel 29 036 ↗
PORTUGAL	0,3	0,9	0,3	3,0	7,6	-6,0	-4,9	PSI20 9 957,6 ↗

SOURCES : instituts statistiques nationaux, banques centrales, OCDE, bourses.

▶ ESPAGNE



DES GLACES ALACANT AU MEXIQUE > L'association créée par plusieurs artisans glaciers à Alicante il y a 30 ans a débouché sur la création de l'*Asociación de Industrias Alicantinas del Helado y Derivados* (Aidhesa) qui occupe le 4^{ème} rang des fabricants de glaces en Espagne. Ses marques **Helados Alacant** et **Antiu Xixona** sont des concurrentes directes des produits **Nestlé** et **Unilever**. En vue d'assurer son développement international, Helados Alacant aurait payé près de 600 000€ pour 80% de la firme mexicaine **Agua Fiel**, spécialisée dans la vente de glaces et de desserts glacés. En 2005, le CA de Helados Alacant a atteint **57,5M€** et pour 2006 le groupe prévoit de dépasser les 64M€.

Bon à savoir : en Espagne, **Nestlé** est le leader de la production de glaces (49M de litres) suivi de près par **Frigo** (48M), **Kalisse-Menorquina** (39,4M), **Helados Alacant** (33M), les **MDD** (26M) et **Estiu** (16,5 M).

▶ ESPAGNE

DES NOUVELLES DE TELEPIZZA > AU 1S06, la chaîne de pizzeria/livraison a facturé **228M€** (+10,4%/1S05) pour **15,58M€** de profits (+36,6%). Fin juin 2006, **Telepizza** comptait 854 établissements dans le monde (+32/décembre 2005).

▶ ITALIE

ITALCHEESE CÉDÉ À DES COOPÉRATIVES > Finalement, un groupe de coopératives de Reggio de Calabre a déboursé **4M€** pour s'emparer de la filiale de **Parmalat** qui s'occupe de la vente du fameux *Parmigiano Reggiano* (parmesan). Selon les acheteurs, le CA annuel de **Italcheese**, qui atteint **27M€** actuellement, devrait être porté à **50M€** d'ici cinq ans grâce aux ventes à l'export. Le rachat d'Italcheese a nécessité la création de deux sociétés détenues par une dizaine de producteurs de lait dont **Itaca** (Confcooperative) et **Consorzio Latierie** (Lega) qui contrôle chacune 50% de la filiale de Parmalat.

▶ ESPAGNE | DAMM

Au 1S06, le brasseur catalan a facturé **326M€** (+16%/1S05) pour des profits s'élevant à **18,8M€** (+25%).

▶ ESPAGNE | SORIA NATURAL

Le groupe, spécialisé dans les plantes médicinales et compléments alimentaires, basé à Soria, parie désormais sur le segment du « bio ». Ainsi, une ligne d'emballage de lait de soja de 3 000 L/h sera mise en place dès septembre pour répondre à la demande du marché allemand. **PS** : **Soria Natural** réalisé un CA annuel de **35M€**.

▶ ITALIE | AUTOGRILL

Au 1S06, le CA du groupe de restauration a atteint **1,77Md€** (+16,5%/1S05) et **49,5M€** de bénéfices (+10,1%). L'entreprise espagnole **Aldeasa** (*duty free*) détenue à parité avec **Altadis** a contribué à hauteur de **165M€** pour le CA et **3,8M€** pour les bénéfices. En 2006, **Autogrill** parie sur un CA de **3,8Mds€** contre **3,53Mds€** en 2005.

▶ ITALIE | VINS

Au cours des quatre premiers mois de 2006, les exportations en valeur de vins italiens se sont accrues de **6,1%** par rapport à la même période 2005. Ainsi, selon l'Istat, les ventes de vin aux États-Unis ont grimpé de **7,8%** dans la période et celles sur le marché chinois de **96,9%** !

DISTRIBUTION

▶ ESPAGNE

MANGO EN AFRIQUE DU SUD > En octobre prochain, la chaîne de magasins de vêtements, propriété des frères **Andic**, va inaugurer son premier magasin sud-africain, au centre commercial **Sandton City** de Johannesburg. L'arrivée de **Mango** dans le pays s'est faite en partenariat avec l'entreprise locale **House of Busby**, spécialisée dans la distribution de produits textiles.

▶ ESPAGNE

LES BONS CHIFFRES DE NATURHOUSE > Au 1S06, la chaîne de magasins franchisés (groupe Kiluva), spécialisée dans les produits diététiques, a augmenté ses ventes de **60%** par rapport à la même période de 2005 à **96M€** dont **7,75M€** hors d'Espagne, soit une hausse de **70,6%**. **Naturhouse** est présent dans 14 pays et compte actuellement 1 128 points de vente dont 969 en Espagne.

▶ PORTUGAL

LE 1S06 DE MODELO CONTINENTE > Sur les six premiers mois de l'année 2006, la filiale de grande distribution du groupe **Sonae** a facturé **1,36Md€** (1,8Md€ au 1S05) pour **43M€** de bénéfices. **Rappel** : en décembre 2005, Sonae avait cédé sa filiale brésilienne de distribution (regroupant les enseignes **BIG**, **Mercadorama**, **Nacional** et **Maxxi**) à **Wal-Mart** pour environ **740M\$**.

▶ PORTUGAL

PREMIÈRES POUR NETTO ET SCHLECKER > L'enseigne maxidiscompte du groupe français **ITM** (Intermarché) a ouvert son premier établissement portugais, à Lagoa (Algarve). Le groupe projette d'en inaugurer 7 autres d'ici la fin de l'année. Quant à la chaîne de drogueries allemande **Schlecker** (plus de 13 750 magasins en Europe), elle débutera son implantation lusitanienne courant octobre. Les zones choisies par **Schlecker** pour installer ses premiers magasins sont Porto, Aveiro, Coimbra, Leiria, Santarém et Braga.

▶ ITALIE | STATISTIQUES

NOMBRE DE M ² EN HYPERMARCHÉS ET SUPERMARCHÉS POUR 1 000 HABITANTS			
ZONE	Hyper.	Super.	TOTAL
Nord	55	140	195
Centre	31	136	167
Mezzogiorno et îles	21	115	136
MOYENNE NATIONALE	36	130	166

SOURCE : Federdistribuzione

▶ ITALIE / ALBANIE | CONAD

La coopérative a inauguré son premier établissement albanais (600m²), dans la capitale Tirana. Un second sera ouvert avant fin 2006 et cinq en 2007.

▶ PORTUGAL | CARREFOUR

Le groupe a ouvert son 3^{ème} espace de parapharmacie dans le pays (75m²), à Oeiras (district de Lisbonne), après ceux de Telheiras (Lisbonne) et Coimbra. **Carrefour** envisage d'implanter ce type d'espace dans tous ses nouveaux magasins lusitaniens. **PS** : fin juin, Carrefour comptait 411 magasins au Portugal (+112/décembre 2005).

► ESPAGNE | ELYO IBÉRICA

Un consortium avec à sa tête la filiale locale de Elyo, la société de services énergétiques de Suez, a remporté le contrat de 300M€ pour la concession du réseau d'alimentation chaud/froid de l'exposition internationale Expo Agua Zaragoza 2008. Durée de la concession : 35 ans.

► PORTUGAL | ÉNERGIES RENOUVELABLES

Le Gouvernement a autorisé 10 nouveaux projets destinés à produire de l'énergie d'origine éolienne et hydrique dans des zones protégées. Ainsi, Enernova (filiale d'EDP) construira le parc éolien de Testos (Lamego) composé de 9 aérogénérateurs de 1 800kW, soit une puissance de 16,2MW pouvant produire 36GWh/an.

► PORTUGAL | ÉLECTRICITÉ

Depuis septembre, tous les consommateurs portugais peuvent choisir leur fournisseur d'électricité. La libéralisation du marché, démarrée en 1995 pour les grandes comptes, atteint la dernière étape en s'adressant à présent aux particuliers. EDP, Iberdrola, Sodesa, Unión Fenosa et Enel Viesgo sont les cinq entreprises autorisées par l'Entidade Reguladora dos Serviços Energéticos (ERSE) pour fournir ce service.

PS : ni ces groupes ni les familles ne se sont enthousiasmés pour cette libéralisation du marché aux particuliers.

► ESPAGNE / ROYAUME-UNI

INVESTISSEMENTS BRITANNIQUES POUR IBERDROLA > Le groupe énergétique a fait son entrée sur le marché éolien de Grande-Bretagne avec l'acquisition de deux parcs. Le premier, d'une puissance installée de 18MW, se situe à Clachan Falls (Écosse) et a été acquis auprès de AMEC Wind Energy. Le second, le parc éolien de Darracott (2,55MW), a été cédé par West Coast Energy. Le montant de l'opération n'a pas été communiqué. **À noter** : à fin juin 2006, la puissance éolienne mondiale installée de Iberdrola s'élevait à 4 004MW.

► ITALIE

ENEL BIEN SOUS TOUS RAPPORTS > Au 1S06, le géant italien de l'électricité a dégagé 1,98Md€ de bénéfices soit 3,3% de plus qu'au 1S05 avec un CA de 19Mds€ en hausse de 18% par rapport à la même période précédente.

Dans le semestre, les centrales d'ENEL ont produit 53,1TWh (55,5TWh au 1S05) avec un mix de combustibles : la production à partir de ressources renouvelables est passée de 28% à 29,1% et celle de charbon de 25,3% à 25,7% tandis que la consommation de gaz pour les centrales à cycle combiné est passée 20,3% à 16,7%. Dans la période, la PDM du groupe dans la production d'électricité (importation incluse) a atteint 34,8% contre 38% au 1S05 et le volume d'électricité distribuée dans le pays a augmenté de 1,7% à 126,3TWh.

► PORTUGAL

UNE MÉGA-PLATEFORME POUR GALP > Le consortium pétrolier qui exploite le gisement du Block 14, dont Galp détient 9%, a passé commande à Daewoo Shipbuilding & Marine Engineering (Corée du Sud) de la plus grande plateforme mondiale pour la prospection et exploitation de pétrole off-shore pour un coût de 1Md€. Actuellement, la branche Pétrole de Galp Energia possède neuf projets en activité dont 5 en Angola et 4 au Brésil.

BTP | IMMOBILIER

► ESPAGNE | LOYERS DE BUREAUX

Entre juillet 2005 et juin 2006, le prix des loyers des bureaux en Europe a augmenté en moyenne de 4% par rapport à la même période 2004-2005. Parmi les 39 villes européennes les plus représentatives, Madrid a enregistré une hausse annuelle de 17,3%, se plaçant 16^{ème} ville européenne en termes de coût du loyer au m².

► ESPAGNE | LES ÉTRANGERS PARTENT

Entre janvier et mai, les investissements étrangers dans l'immobilier espagnol ont baissé de 13,18% par rapport à la même période 2005 à 1,96Md€. En mai, les non-résidents ont investi 504M€ dans des logements, soit 5% de moins qu'en mai 2005.

► ITALIE | UNE « MARINA SALON »

En septembre sera inaugurée l'extension de la marina du complexe d'exposition de Gênes. Un espace aquatique de 60 000m² sera ajouté aux 40 000m² existants. Le site dispose d'une capacité de 2 730 embarcations et aura nécessité 40M€ d'investissements.

► PORTUGAL | PIVN

Le Parc Industriel de Vendas Novas (Alentejo Central) va investir 1,5M€ dans une extension de sa superficie de 250 000m². Créé en 1993 et détenu à 51% par la municipalité de Vendas Novas, le PIVN accueille 55 entreprises.

► ESPAGNE

EXCELLENTS RÉSULTATS POUR METROVACESA > Bien que le groupe immobilier soit pris dans une « guerre d'OPA », Metrovacesa a dépassé au 1S06 ses prévisions de bénéfices qui ont atteint 622M€, soit 180,5% de plus qu'au 1S05, les estimations ayant parié sur 690M€ pour toute l'année 2006. Dans la période, le groupe a investi 746,7M€ dans l'achat d'immeubles dont 656,4M€ en France. Les prévisions des investissements futurs tournent autour de 1,8Md€.

► ITALIE

TROP DE PORTS ? > Selon le Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro, le pays compte trop de terminaux portuaires peu performants. Les financements sont insuffisants et les autorités publiques sont en grande partie à l'origine de cette situation. Le CNEL craint que l'Italie ne perde sa place actuelle de plateforme logistique pour le transport maritime en Méditerranée.

Le Conseil critique la fragmentation des ports (14 en Adriatique) qui empêche de réaliser des économies d'échelle. **PS** : Gioia Tauro (Reggio de Calabre) est le 1^{er} port italien en termes de trafic de conteneurs (3,26M TEUs en 2004).

► PORTUGAL

1S06 : SONAE SIERRA DOUBLE SES BÉNÉFICES > Au cours des six premiers mois de 2006, la filiale immobilière du groupe Sonae a enregistré 87,4M€ de profits, soit une augmentation de 118% par rapport à la même période de 2005. Rappelons qu'en 2005, Sonae Sierra avait inauguré au Portugal les centres commerciaux LoureShopping (Grand Lisbonne), Serra Shopping (Covilhã, région Centre) et à l'étranger ceux de Plaza Éboli (Madrid), de Mediterranean Cosmos (Thessalonique, Grèce), et au 1T06 celui de Rio Sul Shopping (Seixal, sud de Lisbonne). **PS** : Sonae Sierra est actuellement propriétaire ou copropriétaire de 39 centres commerciaux ou de loisirs dans le monde pour plus de 1,6M de m² de surface brute de location.

► ESPAGNE

DAVANTAGE DE SERVICES POUR INDRA ET SOLUZIONA > Après la crise qui a frappé les activités liées au consulting en 2002, la reprise économique du pays a été bénéfique au secteur. Le projet de rachat par Indra d'Azertia et les négociations pour un rapprochement avec Soluziona ainsi que la vague de M&A d'entreprises espagnoles montrent un fort regain d'activité depuis quelques mois. En 2005, l'ensemble du secteur a réalisé 6,9Mds€ de CA (+11,2%/2004) et pour 2006 les prévisions tablent sur une progression de 9,6% à 7,6Mds€.

ESPAGNE - LES ENTREPRISES LEADER DU SECTEUR DES SERVICES			
Nom	CA 2005 (M€)	CA 2004 (M€)	Var.
Indra	917	815	+12,52%
Accenture	667	604	+10,43%
Soluziona	537	506,6	+6,0%
Atos Origin	277	252,3	+9,79%
Getronics Iberia	259	249	+4,02%
DMR Consulting	231	189,35	+22,0%

► ITALIE



FORTE CROISSANCE DU MARCHÉ SIDÉRURGIQUE > Pour la 4^{ème} année consécutive, la production sidérurgique italienne s'est accrue : +4,8% de plus au cours du 1S06 comparé au 1S05. Pour tout 2006, la progression estimée de la production nationale oscille entre 3,5% et 4,5%. Une partie de cette hausse est due à l'ouverture de nouveaux marchés en Afrique du Nord, notamment en Algérie où la construction bat son plein. À noter : avec 7Mtn sur une consommation de 33Mtn, l'Italie est le plus gros importateur d'acier d'Europe.

► ITALIE



RETOUR AUX BÉNÉFICES POUR SORIN > Au 1S06, le groupe spécialisé dans les technologies médicales pour la chirurgie cardiaque a réalisé 400,6M€ de CA, soit une hausse de 5,8% par rapport au 1S05. Dans la période, Sorin a dégagé 1,4M€ de bénéfices contre une perte de 5,4M€ l'an dernier. Ces résultats ont été atteints grâce à une réorganisation du groupe et à l'ouverture au secteur du CRM (Cardiac Rhythm Management), c'est-à-dire des produits tels que le pacemaker, entre autres. À noter : les plus importants actionnaires de Sorin sont le groupe Hopa, basé à Brescia (25,93% des parts), et Monte dei Paschi (7,33%).

► ITALIE

ENVOL DES BÉNÉFICES POUR CIR > Le conglomérat contrôlé par Carlo de Benedetti a clôturé le 1S06 avec 62,6M€ de bénéfices, soit 66,9% de plus qu'au 1S05, avec un CA de 2,02Mds€ en hausse de 18,6%. CIR possède des participations dans des sociétés des secteurs de l'assainissement, des médias (Gruppo Espresso), de l'énergie (Sorgenia) et des équipements automobile.

► ITALIE



DAVANTAGE DE BIJOUX POUR MARIELLA BURANI FASHION GROUP > MBFG a pris le contrôle de Facco Corporation (FC), l'entreprise de Vicence qui fabrique et distribue de bijoux en or sur le segment du « luxe accessible ». Ce serait une nouvelle étape pour MBFG dans son ambition de devenir un acteur majeur de ce segment à forte synergie, avec ceux de la fourrure et des accessoires de mode. Le prix d'achat 51% de FC a été de 1,9M€. PS : en 2005, FC a réalisé 11,6M€ de CA (70% sur le marché national). Pour 2006, les prévisions tablent sur une facturation d'environ 12,5M€.

► ESPAGNE / PORTUGAL | ENTREPRISES

Parmi les entreprises espagnoles dont le CA dépasse les 6M€, 287 d'entre elles possèdent une implantation au Portugal via une filiale ou une succursale. 77% de ces 287 entreprises y ont une succursale, 10,1% deux unités et 4,2% trois unités.

► ESPAGNE | EAU

Les prix des services de distribution d'eau devraient augmenter au rythme de 11% par an et atteindre 1€/m³. Actuellement, le prix moyen payé par les consommateurs espagnols est de 0,66€/m³.

► ESPAGNE | CLECE

La filiale d'ACS (1^{er} groupe constructeur espagnol), spécialisée dans les services, a remporté le contrat pour la gestion de Ciudad Financiera, le siège du groupe bancaire Santander Central Hispano, inauguré en 2004. Le contrat de facility management (gestion immobilière), signé pour 4 ans, remportera 17M€ à Clece.

Bon à savoir : dans le facility management, Clece occupe la 1^{ère} place nationale suivie par ISS Facility Services et Eulen.

► ESPAGNE | SERVICES

Selon l'INE, en juin, le CA du secteur des services a crû 8,2% par rapport à juin 2005 et les effectifs de 2,1%.

► ESPAGNE | UNIPAPEL

Au 1S06, le fabricant de papier a atteint 17,4M€ de bénéfices contre 5,2M€ au 1S05. Cette hausse est due principalement à la vente de terrains de l'ancienne usine basée à Logroño. Dans la période, Unipapel a réalisé un CA de 101,6M€, en hausse de 5,04% par rapport au même semestre 2005.

► ITALIE | NATUZZI

Au 1S06, le leader mondial du canapé en peau a retrouvé des chiffres positifs avec un bénéfice de 16,7M€ contre une perte de 11,9M€ au cours du 1S05. Dans la période, les ventes du groupe, présidé par Pasquale Natuzzi, ont totalisé 383,8M€ (+15,6%/1S05). Dans la période, le nombre d'unités vendues de canapés, fauteuils et autres sièges en cuir a augmenté de 12%.

► ITALIE | INNOVATION

L'Union Industrielle, la banque CariParma, l'Université de Parme et des centres de recherche ont signé un accord pour un projet de R&D. Ainsi, 100M€ seront mis à disposition pour le développement de nouveaux produits et de systèmes de production à des conditions favorables.

► PORTUGAL | GESCARTÃO

Au 1S06, le fabricant de carton industriel a facturé 111,4M€ (+25%/1S05) pour des bénéfices atteignant les 7M€ (+19%).

► PORTUGAL | SONAE INDÚSTRIA

La filiale du groupe Sonae, spécialisée dans l'industrie du bois, est sur le point d'acquiescer le groupe français Darbo, contrôlé par l'Espagnol Finsa. Le montant de l'opération avoisine les 30M€.

► ESPAGNE | TRASMEDITERRÁNEA

La compagnie de transport maritime a remporté le contrat de **20,1M€** de la Direction Générale de la Marine Marchande (Secrétariat Général aux Transports) pour le service de transport entre le continent et les îles Baléares et Canaries.

► ESPAGNE | SPANAIR

Au 1S06, la compagnie aérienne, contrôlée par le Scandinave SAS, a facturé **560M€** (+31,8%/1S05) pour **15,5M€** de pertes (1S05 = -16,37M€). En outre, le nombre de passagers transportés a crû de **28,2%** pour un taux de remplissage des vols de **65,2%** (+7,2 points/1S05).

► ITALIE | UTILITAIRES

En juillet, les immatriculations des véhicules commerciaux ont chuté de **5,59%** par rapport à juillet 2005 et de **2,84%** par rapport à août 2005. Au cours des 8 premiers mois de l'année, le recul atteint **8,53%**.

PS : inversement, les ventes des utilitaires Fiat ont grimpé de **19,3%** entre janvier et août 2006 comparé à la même période 2005 (+4% en juillet/juillet 2005 et +20,3% en août/août 05). La PDM de Fiat sur ce segment de véhicules est passée de **40,6%** en juillet 2005 à **44,7%** en juillet 2006.

► ITALIE | FERROVIE DELLO STATO

Mauro Moretti est le nouveau Directeur général qui devra résoudre les problèmes récurrents de la société de chemins de fer italienne. Les pertes de Ferrovie dello Stato s'élèvent actuellement à **1,8Md€** et peuvent atteindre **2Mds€** d'ici la fin 2006. Les autres problèmes en cours concernent le renouvellement des équipements et l'optimisation du réseau « *alta velocità* » en activité et de celui qui sera achevé dans 3 ans. Il est question d'une hausse des tarifs nécessaire à l'amélioration des services destinée à attirer davantage de voyageurs.

► PORTUGAL | OMNI-AT

La société a fait son entrée sur le marché des compagnies charter avec l'acquisition auprès de TAP de la compagnie aérienne White pour environ **5M€**. Cette opération permet à Omni-AT d'accroître son CA annuel de **30M€** à environ **120M€**. **Rappel** : en plus de sa branche « aéronautique d'affaires », le groupe Omni-AT est également spécialisé dans le transport aérien médical, la prise de vue aérienne, le *handling VIP*, l'enseignement du pilotage, la maintenance et la vente d'appareils ultra-légers.

► PORTUGAL | STATISTIQUES

Au 1S06, il y a eu dans les aéroports du pays un mouvement de **64 746** avions commerciaux qui ont transporté près de **11,3M** de passagers. La variation par rapport au 1S05 est respectivement de **5,3%** et **7,7%**. Au cours de la même période, les ports ont accueilli **6 483** bateaux commerciaux soit **0,7%** de plus par rapport au 1S05. Les métros de Lisbonne et de Porto ont transporté **112,5M** de voyageurs (+11,6%/1S05) et **65,5M** d'usagers ont choisi le transport par voie ferrée (+3,4%/1S05).

► ESPAGNE

VOITURES : IMMATRICULATIONS ENCORE EN BAISSÉ > En août dernier, le nombre d'immatriculations de véhicules de tourisme a chuté de **3,8%** par rapport au même mois de 2005 à **93 093 unités**. À noter que cette baisse est la troisième baisse mensuelle interannuelle consécutive. Sur la période janvier-août 2006, **1,047M** de véhicules de tourisme ont été immatriculés, soit **-2%** comparé à janvier-août 2005. En revanche, sur la même période, les immatriculations de véhicules tout-terrain ont crû de **8,5%** à **88 072 unités**.

► ESPAGNE

DES CONTRATS AMÉRICAINS POUR TELVENT > La société de NTIC espagnole, filiale d'Abengoa, a conclu un contrat de **5M\$** avec Siemens pour la modernisation du système de validation de titre de transport du métro de la ville nord-mexicaine de Monterrey. Telvent a également remporté deux contrats aux États-Unis via sa filiale « trafic » Telvent Farradyne. Le premier, d'un montant de **9,3M€**, consiste à fournir à la Virginie pour une durée de cinq ans des services d'exploitation, de consulting et aussi du personnel aux autorités de l'État chargées du contrôle du trafic. Le deuxième, signé avec le **Department of Transportation** de l'État du Missouri pour **3M€**, comprend la prise en main des opérations du système de gestion du trafic de la ville de St. Louis.

► ESPAGNE

LA RENFE LUTTE CONTRE LA PIRATERIE INFORMATIQUE > L'entreprise publique ferroviaire, en partenariat avec le groupe EADS et une quinzaine d'autres entités, va participer à un projet visant à lutter contre les virus et autres dangers du Net auxquels les sociétés commercialement « cyber-dépendantes » comme Renfe sont particulièrement exposées. Ce projet, nommé Deserec, consiste à développer une nouvelle plateforme informatique anti-cyberpiraterie et sera coordonné par Thales. Son coût atteint les **16M€**. **PS** : au 1S06, **525 480 billets** (+128%/1S05) ont été vendus via Tiknet, le portail Internet de la Renfe, pour un CA de **19,6M€**, soit **5,5%** de la facturation totale.

► ITALIE

REDRESSEMENT À CONFIRMER POUR FIAT > Le rachat annoncé de **29%** de Ferrarri serait un symbole de la remise en état du groupe par Sergio Marchionne, aux commandes de Fiat depuis juin 2004. L'endettement record de **9,2Mds€** en juin 2005 est retombé à **2,3Mds€** à fin juin 2006, mois où Fiat a enregistré son 3^{ème} trimestre consécutif de bénéfices après une série de 17 trimestres dans le rouge. Au total, en 2006, les ventes de Fiat pourraient atteindre **2M** de véhicules, la Grande Punto, lancée en septembre 2005, étant l'un des plus grands succès qui a compensé les fiascos de la Stilo et de la Fiat 500. À suivre...

► PORTUGAL

JANVIER-AOÛT : BAISSÉ DES VENTES D'AUTOMOBILES > Sur les 8 premiers mois de l'année, il s'est vendu dans le pays **181 179 automobiles**, soit une baisse de **5,2%** comparé à la même période de 2005. Renault mène le classement des ventes avec **25 289** unités vendues, un chiffre en baisse de **9,6%** par rapport à janvier-août 2005 pour une PDM de **13,96%** (-0,64 point). Les constructeurs Opel (-13,9%), Citroën (-13,6%) et Peugeot subissent aussi une chute de leurs ventes lusitaniennes. À l'inverse, VW a vu les siennes augmenter de **3,3%** à **12 923** unités, tout comme Toyota : **+8,7%** et **6,1%** de PDM (7^{ème}). La plus forte progression des ventes entre les deux périodes est à mettre au crédit de Suzuki : **+97%** à **1 436** unités vendues. Quant à la plus importante baisse, elle est pour le Coréen Kia avec **-26%** (**966** unités vendues).

► PORTUGAL

RECORD BATTU POUR TAP > En août dernier, le nombre de passagers à avoir voyagé avec la compagnie aérienne s'est élevé à **716 724** (+9,1%/août 2006). C'est la première fois que TAP dépasse la barre des **700 000** passagers transportés sur un mois. Le taux de remplissage (*load-factor*) des appareils de la compagnie est resté stable, passant de **80,7%** à **81%**. Sur la période janvier-août 2006, TAP a également battu son record de passagers transportés : **+5,8%** à **5M** de passagers, pour un taux de remplissage qui a crû de **0,6** point à **73,5%**.

► ESPAGNE

LES CHIFFRES DE TELECINCO ET ANTENA 3 > Au 1S06, les revenus en publicité des deux grandes chaînes privées du pays se sont chiffrés respectivement à **523M€** (+2,8%/1S05) et **475M€** (+4,8%) pour des bénéfices s'élevant à **186M€** et **129M€**. **Cuatro**, autre chaîne TV privée, a cumulé **87M€** de revenus publicitaires dans la période mais enregistre **48M€** de pertes. **PS** : **Telecinco** (groupe Mediaset, Silvio Berlusconi) et **Antena 3** représentent, respectivement, **21,3%** et **20,4%** de l'audience quotidienne de la TV espagnole.

► ESPAGNE

ÉTAT DU MARCHÉ DE LA TÉLÉPHONIE MOBILE > Cf. tableau.

OPÉRATEUR	PDM au	PDM au	Variation	Nb. d'abonnés au 30/06/06	Var. / 01/01/06
	31/12/05	30/06/06			
Telefónica Móviles	46,6%	45,6%	-1 point	20,66M	+765 000
Vodafone	29,3%	30,8%	+1,5 point	13,95M	+1 026 000
Amena (F T)	24,1%	23,5%	-0,5 point	10,66M	+363 000

► ESPAGNE

PRESSE ÉCONOMIQUE : CINCO DÍAS LEADER SUR LE NET > Selon les données de l'*Oficina de Justificación de la Difusión*, le site Internet du quotidien **Cinco Días**, créé en 1998, est le plus visité des sites des journaux économiques du pays. En juillet dernier, le site web **www.cincodias.com** a été crédité de **408 558** visiteurs uniques* (le record mensuel a été atteint en mai 2006 avec près de **480 000** visiteurs uniques) devant le site du quotidien **Expansión** (**www.expansion.com**) avec **383 931** visiteurs uniques pour le mois.

*Soit 1,11M de visites pour 10,7M de pages consultées.

► ITALIE

« L'INFORMATION-PASSION » **DE 24 ORE** > Près de **2M** d'auditeurs quotidiens se sont intéressés à la formule « *informazione & passione* » lancée depuis janvier par la **Radio 24**, du groupe de médias éditeur du quotidien **Il Sole 24 Ore**. Ainsi, au 1S06, le nombre d'auditeurs a augmenté de **12,8%** comparé au 1S05. Le programme « *Il volto et l'anima* » (le visage et l'âme), retransmis sur la case horaire *prime time* du samedi, sera animé par un chirurgien plastique et un théologien (sic). Au cours de la journée de dimanche, les émissions seront dédiées principalement à un « voyage en Italie ».

► ITALIE

LA SERIE B POUR SKY ET SPORTITALIA > Finalement, la **Lega Calcio (LC)** a signé deux contrats pour la retransmission des matches de football transalpins : **Sky** a payé **20M€** pour les droits de retransmission des matchs de *Serie B* (Ligue 2 italienne) par satellite et **Sportitalia 20M€** autres pour les droits sur la TNT. Les **40M€** obtenus par la LC dépassent largement les **28M€** de l'année dernière.

► PORTUGAL

PANORAMA DU MARCHÉ DE L'INTERNET > Au 2T06, on comptait dans le pays **1,54M** de personnes ayant souscrit à un service de connexion Internet (+16,4%/2T05), dont **1,33M** via une connexion haut débit. Sur ce dernier chiffre, **62,2%** sont des connexions de type ADSL et **37,8%** des connexions modem. À fin juin 2006, le groupe **Portugal Telecom** reste le leader incontesté du marché avec **73%** de PDM, un chiffre qui baisse cependant de près de 8 points par rapport à juin 2005 notamment à cause d'un recul sur le créneau de l'ADSL : **77%** de PDM contre **87,3%** un an plus tôt (-10,3 points).

Au 1T06, le taux d'équipement des Portugais à l'Internet haut débit est de **12,6%**, ce qui place le pays à la **13^{ème}** place sur les 15 pays de l'ex-Union européenne à 15 (moyenne UE 15 : 15,9%). Selon l'**Autorité Nationale des Communications** (Anacom), les principaux obstacles à la hausse du taux d'équipement à l'Internet haut débit sont l'absence de besoin/superfluité (**38,3%**), l'absence d'ordinateur personnel (**34%**) et le prix du service (**8,6%**).

► ESPAGNE / CHINE | INDRA

Le groupe espagnol spécialisé dans les NTIC a conclu un contrat de **4,1M€** pour la mise en place de systèmes de contrôle de trafic sur trois autoroutes situées dans la province chinoise de Shanxi (nord).

► ESPAGNE | INTERNET

LE MARCHÉ DE L'INTERNET HAUT DÉBIT AU 1S06			
FAI	Nombre de clients (en milliers)		Var.
	1T06	2T06	
Telefónica	3 040	3 220	+6%
ONO	888	937	+5,5%
Fr. Telecom	586	593	+1,2%
Jazztel	166	211	+27%
Ya.com	78	163	+109%
Euskaltel	/	130	/

► ESPAGNE | VOCENTO

Début septembre, le groupe de médias a voté la mise en bourse de **20%** de son capital prévue pour le 4T06. **Rappel** : propriétaire de 13 quotidiens, dont **ABC** et 12 autres publications régionales, **Vocento** a facturé l'an dernier **794M€** (+11/2004).

► ITALIE | TV MOBILE

Fin août, les abonnés au service « *tivufonino* » de la chaîne **3 Italia** (3I) atteignaient **150 000** personnes (+50 000/juillet). À partir de septembre, 3I retransmettra les matches de *Serie A*, de *Champions League* et de la *Juventus*.

► ITALIE | TELECOM ITALIA

L'opérateur a annoncé une réorganisation de ses activités mobile et fixe pouvant aller jusqu'à une séparation et cession de la branche mobile **TIM**. La valeur total de cette branche est estimée à **35Mds€**. Si le projet se concrétisait, **TIM** pourrait commencer le processus par la cession de sa filiale brésilienne pour **6Mds€**, ce que lui permettrait de réduire sa dette et de distribuer un dividende extraordinaire.

► PORTUGAL | TÉLÉPHONIE

Selon une étude, **16,8%** des Portugais équipés d'un téléphone mobile ont déjà changé au moins une fois d'opérateur. Le chiffre monte à **23,4%** sur les 15-24 ans.

► PORTUGAL / CAP-VERT | SIEMENS

Cabo Verde Telecom a choisi la filiale lusitanienne du groupe allemand pour lui fournir des solutions de TV IP, une infrastructure SDH ainsi que la technologie ADSL2+.

► PORTUGAL | RTP

Au 1S06, le groupe audiovisuel public a enregistré **11,86M€** de pertes. Celles-ci sont cependant moins importantes qu'à la même période de 2005 (-16,91M€).

► **ESPAGNE | PULLMANTUR**

Le leader national du secteur des croisières, filiale de Marsans, a été vendu au N°2 mondial du secteur, **Royal Caribbean Cruises Ltd** pour **700M€** (430M€ de capital + 270M€ de dettes). **À noter** : en 2005, Pullmantur a embarqué 145 000 passagers.

► **ESPAGNE | FOOTBALL**

ÉVOLUTION DES BUDGETS DES TROIS CLUBS DE FOOTBALL LES PLUS RICHES DE LA LIGA			
CLUB	Budget 2005 (M€)	Budget 2006 (M€)	Var.
Real Madrid CF	318	346	+8,8%
FC Barcelona	189,5	242,3	+27,8%
Valencia CF	118	133,6	+13,2%

PS : le budget total des 20 clubs composant la *Primera División* (Ligue 1 espagnole) dépasse le **1,2Md€**.

► **ITALIE | FIERA DEL LEVANTE**

La région des Pouilles a décidé de relancer les activités liées aux salons/expositions en déboursant **25M€** destinés à la **Fiera del Levante**. La somme sera utilisée pour rénover une aire d'environ 300 000m², les anciens bâtiments devant être reliés au sein d'un seul ensemble. Le coût total des travaux oscillera autour de **100M€**.

► **PORTUGAL / BRÉSIL | PESTANA**

La chaîne hôtelière a décidé de s'implanter dans la **Costa do Sauipe** du Brésil. Le groupe portugais prendra en charge la gestion de six auberges du complexe totalisant 167 chambres. Ce sera la 3^{ème} opération de Pestana dans la région de Bahia.

► **ESPAGNE**

LES REVENUS DU TOURISME EN HAUSSE > Entre janvier et juillet dernier, le nombre de touristes dans le pays a crû de **5,3%/janvier-juillet 2005**. Ceux-ci ont dépensé durant la période **25,3Mds€**, soit une hausse de 2,9%. Cependant, on note une baisse de la dépense moyenne par touriste de 2,4% à **782€/séjour**. En outre, le nombre de nuitées dans les établissements touristiques extra-hôteliers (appartements, campings, gîtes ruraux...) est en hausse de **5%**. En juillet, les hôtels ont affiché un taux d'occupation de **68%** mais la durée moyenne du séjour hôtelier sur le mois est passé de 4 jours l'an dernier à **3,75** cet été. **PS** : un touriste français en Espagne dépense en moyenne **83€/jour**.

► **ESPAGNE**

HESPERIA MISE SUR L'AMÉRIQUE DU SUD > La chaîne hôtelière catalane s'apprête à inaugurer son 3^{ème} établissement vénézuélien, à Valencia, 3^{ème} ville du pays (les deux autres se situent sur l'île Margarita). D'autres ouvertures sont prévues en Amérique du Sud. Surtout implantée en Espagne, la chaîne **Hesperia** compte 52 hôtels dans le monde dont 10 à Barcelone (deux sont en vente), deux à Bruxelles, un à Londres et un autre en Andorre.

► **ESPAGNE**

LE 1506 DE NH HOTELES > Sur les six premiers mois de l'année, la chaîne hôtelière a facturé **508M€**, soit une hausse de 12,5%/1505, pour des bénéfices s'élevant à **21,15M€** (+21,9%/1505). Sur le CA total, **492M€** sont issus des activités strictement hôtelières et **11,25M€** des activités immobilières.

► **ITALIE**

LES NOUVEAUX RICHES RUSSES ATTIRÉS PAR LA TOSCANE > La campagne toscane de l'Alta Maremma attire de plus en plus de personnes à la recherche de vin, d'huile d'olive, de cyprès et de calme. Aujourd'hui, le prix du m² pour une maison de vacances en pleine campagne oscille entre 2 500€ et 6 000€. Les vacanciers russes sont les seuls à ne pas sourciller pour payer 4/5M€ la villa.

► **PORTUGAL**

IBIS : 7 OUVERTURES PRÉVUES > La chaîne hôtelière, filiale du groupe **Accor**, envisage dans les quatre années à venir de porter le nombre de ses établissements de 18 à **25**. De nouveaux hôtels sont notamment prévus l'an prochain à Alfragide et Sintra (Grand Lisbonne). **PS** : après la France, le Portugal est le 2nd pays où **Ibis** a converti certains de ses unités en hôtels 100% non-fumeurs.

BULLETIN D'ABONNEMENT

OUI, je m'abonne à **EUROPE LATINE – MARCHÉS & AFFAIRES**

o 1 an (11 numéros).....**500 € TTC**
o 2 an (22 numéros).....**900 € TTC**

Bulletin à retourner par courrier à :
**iFi-LATINECO - 25 rue d'Astorg
F-75008 PARIS**
ou par fax au **+33 (0) 1 40 06 90 79**.

Signature :

RÈGLEMENT

- Par chèque à iFi - informations & Finances internationales ;
- Par virement à iFi - informations & Finances internationales, Société Générale Paris-Messine - 113 boulevard Haussmann - F-75008 PARIS - Code banque : 30003 - Agence : 03360 - Compte 00020409779 Clé 59.
FACTURE À RÉCEPTION DU PAIEMENT

COORDONNÉES

Nom | Prénom.....
Société.....
Fonction.....
Adresse.....
CP | Ville | Pays.....
N° de téléphone.....
N° de fax.....
E-mail.....

EUROPE LATINE – MARCHÉS & AFFAIRES - Publication mensuelle éditée par **iFi-LATINECO** - 25 rue d'Astorg - F-75008 PARIS
Tél. : +33 (0) 1 47 42 23 05 - Fax : +33 (0) 1 40 06 90 79 - E-mail : ifi-info@latineco.com - www.latineco.com
Directeur de la publication et rédacteur en chef : Emilio Jover - Rédaction : Emilio Jover et Denis Rabdeau
Dépôt légal : à parution - Commission paritaire : 1006185528 - ISSN : 1777 0548 (papier) ; 1298 0420 (en ligne)

TOUT DROIT DE REPRODUCTION RÉSERVÉ PAR QUELQUE MOYEN QUE CE SOIT SAUF AUTORISATION EXPRESSE DE iFi-LATINECO